

## Discours



### **Discours de Frédéric Mitterrand, ministre de la Culture et de la Communication, prononcé à l'occasion de la réception en l'honneur des American Friends of the Paris Opera and Ballet**

Paris, vendredi 23 septembre 2011

Madame la présidente, Dear Chairman, chère Olivia Flatto,  
Madame la présidente honoraire, chère Marina de Brantes,  
Monsieur le président, Cher Edward Reilly,  
Monsieur le Président de l'Opéra national de Paris, cher Bernard Stirn,  
Monsieur le directeur de l'Opéra national de Paris, cher Nicolas Joël,  
Chère Brigitte Lefèvre,  
Mesdames et Messieurs,  
Chers amis,

C'est pour moi un honneur et un grand plaisir de recevoir ici, dans les salons du ministère de la Culture et de la Communication, les American Friends of the Paris Opera and Ballet, dont je tiens à saluer l'engagement et la passion au service de la promotion, aux Etats-Unis, des activités de l'Opéra national de Paris.

L'histoire de votre fondation est étroitement liée à la figure de Rudolf Noureev, dont je salue la mémoire. Noureev avait en effet souhaité développer les tournées du ballet de l'Opéra de Paris aux Etats-Unis, et il avait pour cela sollicité la création d'une fondation de ce type. Vous avez répondu présent à son appel dès 1984, en rassemblant des passionnés de danse et d'opéra. Très vite, les projets de tournées se sont concrétisés, avec comme première expérience une tournée du ballet de l'Opéra de Paris.

Votre existence même et la densité de vos activités symbolisent à l'évidence la vivacité et la richesse d'une vieille amitié entre la France et les Etats-Unis, où les échanges culturels jouent un rôle fondamental. Des liens très denses qui sont comme vous le savez réciproques : je pourrais citer par exemple l'accueil et le soutien en France donné à des artistes comme Merce Cunningham ou Bob Wilson, grâce notamment au festival d'Automne, parmi de nombreuses autres institutions qui se sont fortement impliquées, de longue date, dans les échanges culturels franco-américains. Et je pense évidemment à la contribution majeure de votre institution à la promotion et à la diffusion, aux Etats-Unis, de projets artistiques français. Je n'oublie pas non plus que vous avez joué un rôle essentiel dans la meilleure connaissance, en France, de très grands artistes américains comme Jérôme Robbins, Trisha Brown ou Peter Sellars.

Impossible de dresser ici la liste complète de tous les projets que votre fondation a rendue possible, tant elle est riche. Je voudrais néanmoins citer les tournées des productions de Tristan et Isolde de Wagner mis en scène par Peter Sellars avec la scénographie de Bill Viola, Alcina de Haendel mis en scène par Robert Carsen et dirigé par William Christie, les tournées du ballet de l'Opéra comme celle qui aura lieu du 26 juin au 22 juillet 2012 à Chicago, Washington et New York, pour 25 représentations de pièces majeures du répertoire comme Giselle, ou Orphée et Eurydice de Pina Bausch.

Contact presse

Département de l'information et de  
la communication

01 40 15 74 71  
[service-presse@culture.gouv.fr](mailto:service-presse@culture.gouv.fr)

SEUL LE PRONONCE FAIT FOI

[www.culture.gouv.fr](http://www.culture.gouv.fr)

Je profite de l'occasion pour saluer chaleureusement M. O'Neill, Président du Harris Theater de Chicago, qui nous fait le plaisir d'être avec nous aujourd'hui. Tous ces remarquables projets que vous portez, la France, l'Opéra national de Paris et les relations culturelles franco-américaines vous en sont redevables.

Je tiens particulièrement à remercier Olivia Flatto, Marina de Brantes, Edward Reilly et Hal Witt pour leur inlassable travail au sein de la fondation, dont le dynamisme depuis plus de 25 ans est sans égal. Je veux également saluer l'ensemble des membres de la fondation aujourd'hui présents, et les remercier pour leur engagement.

Je voudrais également rendre hommage aux dirigeants de l'Opéra national de Paris : le président de son conseil d'administration, Bernard Stirn, dont je salue la très forte implication ; Nicolas Joël, Brigitte Lefèvre et Christophe Tardieu, qui par leur énergie et leur passion personnelle font vivre l'excellence artistique de cette prestigieuse maison tout autant que son rayonnement.

Je vous souhaite un excellent séjour à Paris, où j'espère que malgré les contraintes imposées par les mouvements sociaux que connaît actuellement l'Opéra, vous pourrez néanmoins apprécier l'accueil qui vous est fait aussi bien à l'Opéra qu'ici, rue de Valois, où j'ai un très grand plaisir à partager ce moment avec vous. Je vous renouvelle donc toute ma gratitude pour l'action que vous menez au sein de la Fondation des American Friends of the Paris Opera and Ballet.